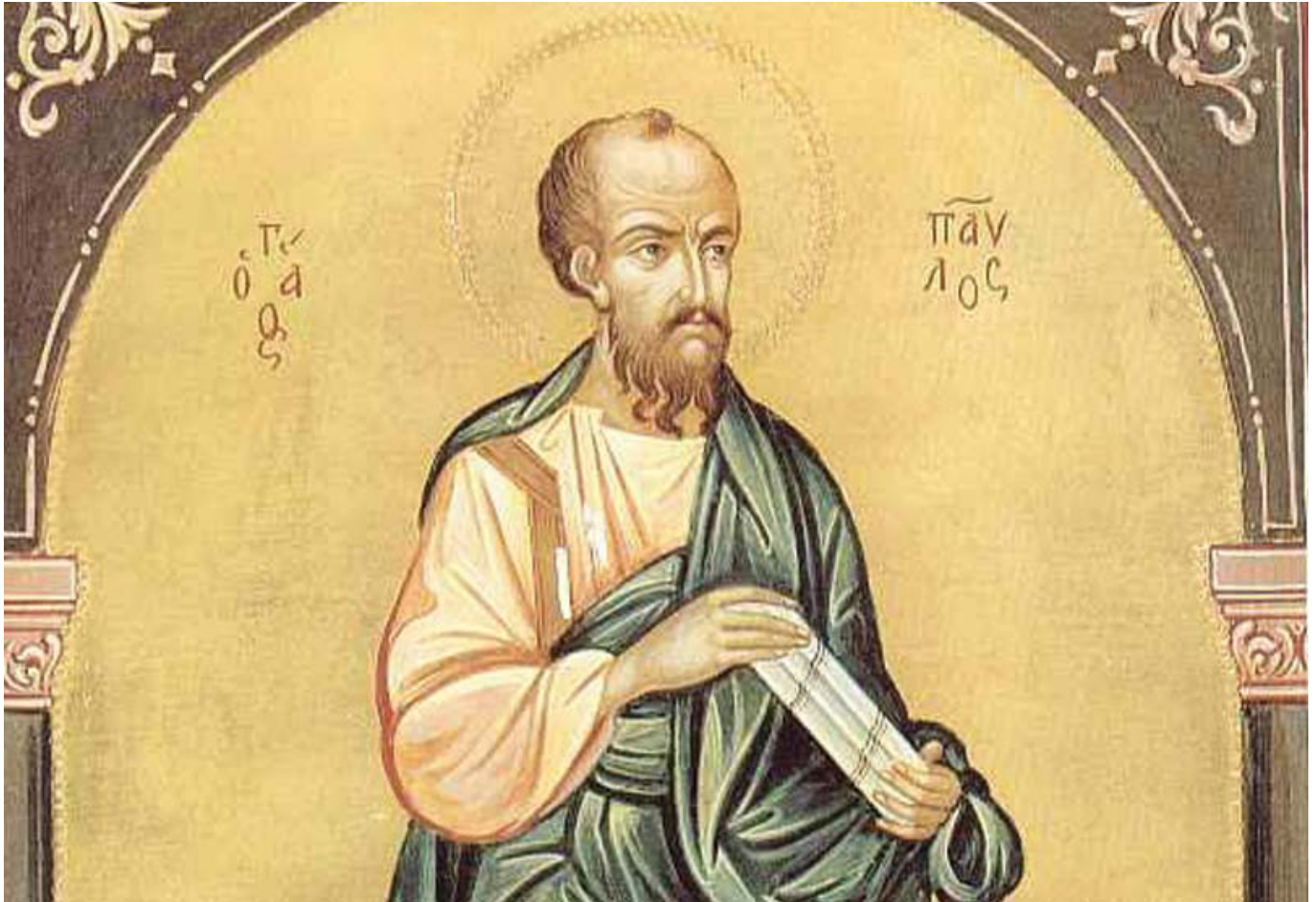


Το Αποστολικό Ανάγνωσμα της Κυριακής μετά τα Φώτα

/ [Ορθόδοξες Προβολές](#)



Το [Αποστολικό Ανάγνωσμα](#) της [Κυριακής μετά τα Φώτα](#) 14-1-2024 (Προς Εφεσίους δ' 7-13)

Αδελφοί, Ἐνὶ δὲ ἐκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ. διὸ λέγει· ἀναβὰς εἰς ὕψος ἠχμαλώτευσεν αἰχμαλωσίαν καὶ ἔδωκε δόματα τοῖς ἀνθρώποις. τὸ δὲ ἀνέβη τί ἐστὶν εἰ μὴ ὅτι καὶ κατέβη πρῶτον εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς; ὁ καταβὰς αὐτός ἐστι καὶ ὁ ἀναβὰς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν, ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα.

καὶ αὐτὸς ἔδωκε τοὺς μὲν ἀποστόλους, τοὺς δὲ προφῆτας, τοὺς δὲ εὐαγγελιστάς, τοὺς δὲ ποιμένας καὶ διδασκάλους, πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς

ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ.

Απόδοση σε νεοελληνική το Αποστολικό Ανάγνωσμα της Κυριακῆς μετὰ τα Φῶτα

Ἀδελφοί, εἰς τον καθένα δε ἀπὸ ἡμᾶς ἐδόθη ἡ χάρις, τὰ χαρίσματα καὶ αἱ δωρεαί, σύμφωνα με τὸ μέτρον, με τὸ ὁποῖον δικαίως καὶ σαφῶς μοιράζει ὁ Χριστὸς τὰς δωρεάς του. (Ἀς μὴ υπάρχουν, λοιπόν, ζηλοφθονίαι μετὰξὺ σας, διότι τὰ χαρίσματα εἶναι δῶρα τοῦ Θεοῦ, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν ὅλων). Ἀκριβῶς, διότι ὁ Χριστὸς ὁ ἴδιος διανέμει τὰ χαρίσματα, (στον ψαλμ.67,στιχ.19,τον ὁποῖον ἐλευθέρως ἀποδίδει ὁ Παῦλος) λέγει ἡ Γραφή. «Ὅταν ἀνέβῃ διὰ τῆς ἀναλήψεως τοῦ ὑψηλά στους οὐρανοὺς ἐπήρε αἰχμαλώτους τοῦ καὶ ἡλευθέρωσεν ἐκείνους, τοὺς ὁποίους ἐκρατοῦσε δούλους τοῦ ὁ διάβολος καὶ ἔδωκε δῶρα καὶ χαρίσματα στους ἀνθρώπους». Αὐτὸ δε που λέγει ἡ Γραφή, ὅτι ἀνέβῃ, τι ἄλλο σημαίνει, παρὰ ὅτι προηγουμένως εἶχε κατεβῇ ὁ σταυρωθεὶς Κύριος εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς, δηλαδὴ κάτω στον Ἄδην; Ὁ Χριστὸς, ὁ ὁποῖος κατέβῃ μέχρι καὶ τοῦ Ἄδου, αὐτὸς εἶναι που ἀνέβῃ ἐπάνω ἀπὸ ὅλους τοὺς οὐρανοὺς, διὰ νὰ γεμίσῃ ἔτσι με τὴν παρουσίαν τοῦ καὶ τὰ χαρίσματά του τὰ πάντα.

Αὐτός, λοιπόν, ἐμοίρασε τὰς δωρεάς του καὶ ἔτσι ἀνέδειξε καὶ ἔδωκεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν ἄλλους μεν ἀποστόλους, ἄλλους δε προφήτας, που θὰ ἀναλύουν τὰ λόγια τοῦ Θεοῦ καὶ θὰ προλέγουν τὰ μέλλοντα, ἄλλους δε κήρυκας τοῦ Ευαγγελίου, ἄλλους ποιμένας καὶ διδασκάλους, οἱ ὁποῖοι θὰ καθοδηγοῦν ἕνα ἕκαστον καὶ ὅλους μαζὴ τοὺς Χριστιανούς. Καὶ ὅλα αὐτὰ πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ οἰκοδομοῦνται καὶ νὰ προοδεύουν εἰς τὴν κατὰ Χριστὸν ζωὴν οἱ πιστοί, νὰ ἐκτελήται ἄρτια καὶ ἀρμονικὰ τὸ ἔργον τῆς διακονίας, ὥστε νὰ οἰκοδομεῖται συνεχῶς ἡ Ἐκκλησία, ἡ ὁποία εἶναι σῶμα Χριστοῦ, μέχρις ὅτου καταλήξωμεν ὅλοι εἰς μίαν καὶ τὴν αὐτὴν πίστιν, χωρὶς διαφορὰς καὶ ἀντιθέσεις, εἰς τὴν βαθεῖαν γνῶσιν τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς τέλειον ἄνδρα, ἀπὸ ἀπόψεως πνευματικῆς σοφίας καὶ ἀρετῆς, στο μέτρον τῆς πνευματικῆς ἡλικίας καὶ τῆς πλήρους ἠθικῆς τελειότητος, διὰ νὰ ολοκληρωθῶμεν καὶ ἀποτελέσωμεν ἔτσι τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ.